

753025-2026 - Zadávání

Německo – Provoz sportovních zařízení – Freibad Schrobhausen - Betriebsführungsleistungen 2027

OJ S 211/2026 30/10/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Schrobhausen

E-mail: stadtbauamt@schrobhausen.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Freibad Schrobhausen - Betriebsführungsleistungen 2027

Popis: Die Stadt Schrobhausen ist Eigentümerin des Freibads Schrobhausen, Thaddäus-Siber-Straße 3, 86529 Schrobhausen. Die Stadt Schrobhausen beabsichtigt, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens die Betriebsführung für das Bad für die Saison 2027 (15. Mai 2027 bis 15. September 2027) mit einmaliger Verlängerungsoption für die Saison 2028 (15. Mai 2028 bis 15. September 2028) an einen Auftragnehmer zu vergeben. Außerdem kann die Stadt optional Ein- und/oder Auswinterungsleistungen beauftragen. Die Aufteilung in eine fest beauftragte Saison (Saison 2027) eine Verlängerungsoption (Saison 2028) ergibt sich daraus, dass der Auftraggeber perspektivisch seinen eigenen Personalstamm vergrößern und das Bad ohne fremdvergebene Betriebsführungsleistungen betreiben möchte. Ob und wann dies möglich ist, ist derzeit nicht im Einzelnen vorhersehbar. Eigenes Personal der Stadt Schrobhausen ist vorhanden. Diese sind an den öffentlichen Tarifvertrag TVöD gebunden und sollen in der Zeit von 15. Mai – 15. September 2027 (d. h. regulär 124 Betriebstage) dem Auftragnehmer überlassen werden (Personalgestellung). Es handelt sich voraussichtlich um: • 1 Schwimmmeister in Vollzeit • 2 Rettungsschwimmer in Vollzeit Die Einsatzstunden sowie wie das Eigenpersonals der Stadt Schrobhausen sind vom Auftragnehmer in den Freibadbetrieb zu integrieren (dies wären mit oben genanntem Personalbesatz 300 Stunden). Zwischen der Stadt Schrobhausen und dem Auftragnehmer ist in diesem Zusammenhang ein Arbeitnehmerüberlassungsvertrag zu schließen. Außerdem muss der Auftragnehmer Dritte (Mitglieder der Wasserwacht, geringfügig Beschäftigte) in den Freibadbetrieb integrieren. Der Betrieb der Schwimmbadkasse und Reinigungsleistungen werden durch städt. Personal und Dienstleistern erbracht und sind nicht Gegenstand des Vergabeverfahrens. Der Kioskbetrieb ist ebenfalls nicht Gegenstand des Vergabeverfahrens.

Identifikátor řízení: 639e3f92-ab17-403a-bb01-031f151789f5

Interní identifikátor: 5220-002

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 92610000 Provoz sportovních zařízení

Další klasifikace (cpv): 98330000 Služby poskytované zařízeními pro zlepšování tělesného zdraví

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Freibad Schrobenehausen Thaddäus-Siber-Straße 3

Obec: Schrobenehausen

PSČ: 86529

Nižší územní jednotka země (NUTS): Neuburg-Schrobenehausen (DE21I)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv - Offenes Verfahren gem. § 15 VgV

Použitelné přeshraniční právo: GPA-Beschaffungsübereinkommen; Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Freibad Schrobenehausen - Betriebsführungsleistungen 2027

Popis: Die Stadt Schrobenehausen ist Eigentümerin des Freibads Schrobenehausen, Thaddäus-Siber-Straße 3, 86529 Schrobenehausen. Die Stadt Schrobenehausen beabsichtigt, im Rahmen dieses Vergabeverfahrens die Betriebsführung für das Bad für die Saison 2027 (15. Mai 2027 bis 15. September 2027) mit einmaliger Verlängerungsoption für die Saison 2028 (15. Mai 2028 bis 15. September 2028) an einen Auftragnehmer zu vergeben. Außerdem kann die Stadt optional Ein- und/oder Auswinterungsleistungen beauftragen. Die Aufteilung in eine fest beauftragte Saison (Saison 2027) eine Verlängerungsoption (Saison 2028) ergibt sich daraus, dass der Auftraggeber perspektivisch seinen eigenen Personalstamm vergrößern und das Bad ohne fremdvergebene Betriebsführungsleistungen betreiben möchte. Ob und wann dies möglich ist, ist derzeit nicht im Einzelnen vorhersehbar. Eigenes Personal der Stadt Schrobenehausen ist vorhanden. Diese sind an den öffentlichen Tarifvertrag TVöD gebunden und sollen in der Zeit von 15. Mai – 15. September 2027 (d. h. regulär 124 Betriebstage) dem Auftragnehmer überlassen werden (Personalgestellung). Es handelt sich voraussichtlich um: • 1 Schwimmmeister in Vollzeit • 2 Rettungsschwimmer in Vollzeit Die Einsatzstunden sowie wie das Eigenpersonals der Stadt Schrobenehausen sind vom Auftragnehmer in den Freibadbetrieb zu integrieren (dies wären mit oben genanntem Personalbesatz 300 Stunden). Zwischen der Stadt Schrobenehausen und dem Auftragnehmer ist in diesem Zusammenhang ein Arbeitnehmerüberlassungsvertrag zu schließen. Außerdem muss der Auftragnehmer Dritte (Mitglieder der Wasserwacht, geringfügig Beschäftigte) in den Freibadbetrieb integrieren. Der Betrieb der Schwimmbadkasse und Reinigungsleistungen werden durch städt. Personal und Dienstleistern erbracht und sind nicht Gegenstand des Vergabeverfahrens. Der Kioskbetrieb ist ebenfalls nicht Gegenstand des Vergabeverfahrens.

Interní identifikátor: 5220-002

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 92610000 Provoz sportovních zařízení

Další klasifikace (cpv): 98330000 Služby poskytované zařízeními pro zlepšování tělesného zdraví

Možnosti:

Popis možností: - Einmalige Verlängerungsoption für die Saison 2028 (15. Mai 2028 bis 15. September 2028); Option ist bis zum 30.11.2027 auszuüben - Option zur Beauftragung von Auswinterungsleistungen (Leistungszeitraum März bis 14. Mai 2027); Option ist bis zum 31.01.2027 auszuüben - Option zur Beauftragung von Einwinterungsleistungen (Leistungszeitraum 16. September 2027 bis Ende Oktober 2027); Option ist bis zum 15.08.2027 auszuüben. Es handelt sich um freie Optionsrechte der Stadt Schrobenhausen. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf Beauftragung der optionalen Positionen.

5.1.2. Místo plnění

Obec: Schrobenhausen

PSČ: 86529

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ingolstadt, Kreisfreie Stadt (DE211)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/03/2027

Datum konce trvání: 31/10/2027

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: jährliche Deckung für Sachschäden in Höhe von EUR 3.000.000, für Vermögensschäden in Höhe von EUR 100.000, und für Personenschäden von mindestens EUR 3.000.000 hilfsweise: Versicherungsbestätigung über den zugesagten Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Bieter beschäftigte im Juli 2025 mindestens zehn Fachkräfte (Fachangestellte für Bäderbetriebe, auch Schwimmmeistergehilfen; Geprüfte Meister für Bäderbetriebe, auch geprüfte Schwimmmeister), bezogen auf Personen (nicht notwendig in Vollzeit)

Kritérium: Počet manažerských pracovníků

Popis výběrového kritéria: Bieter beschäftigte im Juli 2025 einen Bäderbetriebsmanager mit betriebswirtschaftlichem Hintergrund

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Bieter beschäftigte im Juli 2025 erfahrenes Personal zur Prüfung einer Chlorungsanlage

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Vorlage Handelsregistrauszug

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Betriebsführung in mindestens drei öffentlichen kommunalen Schwimmbädern, abgeleistete Dauer der Betriebsführung mindestens eine Badesaison bei Freibädern oder mindestens sechs Monate bei Ganzjahresbädern, durchgeführt in den letzten 5 Kalenderjahren; ein öffentliches Bad liegt vor, wenn das Bad durch die Allgemeinheit benutzt werden kann

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28f13a-eu>

Komunikační kanál ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28f13a-eu>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28f13a-eu>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 03/12/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 62 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 03/12/2026 00:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern Maximilianstr. 39 80534 München Telefon +49 89 2176-2411

Informace o lhůtách pro přezkum: § 160 Abs. 3 GWB "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind."

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Stadt Schrobenhausen

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: Stadt Schrobenhausen

Registrační číslo: 08252902316

Odbor: Bauverwaltung

Poštovní adresa: Lenbachplatz 18

Obec: Schrobenhausen

PSČ: 86529

Nižší územní jednotka země (NUTS): Neuburg-Schrobenhausen (DE21I)

Země: Německo

Kontaktní místo: Bauverwaltung Stadt Schrobenhausen

E-mail: stadtbauamt@schrobenhausen.de

Telefon: +49 8252 90-2316

Fax: +49 8252 90-2319

Internetová adresa: www.schrobenhausen.de

Profil kupujícího: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av28f13a-eu>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern Maximilianstr. 39 80534 München Telefon +49 89 2176-2411

Registrační číslo: 089 2176-2411

Obec: München

PSČ: 80534

Nižší územní jednotka země (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno: 3e933843-70b8-479b-b739-f94d1b253157-01

Hlavní důvod změny: Informace aktualizovány

Popis: Änderung im Abschnitt 2: Verfahren -> Anpassung der Beschreibung an das Los

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 5460486f-0c32-4a3e-933b-881604b7afb3 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 29/10/2026 11:24:38 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 753025-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 211/2026

Datum zveřejnění: 30/10/2026